

447465-2026 - Javni razpis

Poljska – Gradbena dela na čistilni napravi za odpadne vode – Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

OJ S 123/2026 30/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

E-naslov: ez@giwk.pl

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z vodo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Opis: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn. Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Identifikator postopka: fc401045-1d25-433c-9c3c-d1131ca10650

Notranji identifikator: ZP/35/26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45252127 Gradbena dela na čistilni napravi za odpadne vode

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: ul. Kartuska 201

Mesto: Gdańsk

Poštna številka: 80-122

Podregija države (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Država: Poljska

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 8 595 815,33 PLN

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korupcija: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Goljufije: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Plačilna nesposobnost: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp), a także przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i rozporządzenia (UE) 2022/5660912025/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1)

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Dot. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Huda kršitev poklicnih pravil: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Sodelovanje v hudodelski združbi: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Dogovor z upniki: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Stečaj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 ustawy Pzp
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Opis: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn. Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Notranji identifikator: ZP/35/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 18 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvajajo javno naročilo: Se ne zahteva
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Ježeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby byli wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 8 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie) wykonał: (i) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na dostawie i montażu co najmniej jednej pompy w zabudowie suchej o wydajności nie mniejszej niż $Q=1500 \text{ m}^3/\text{h}$ i mocy nie mniejszej niż 75 kW. Montaż pompy odbył się w czynnej przepompowni ścieków komunalnych lub przemysłowych na rozdzielczym systemie kanalizacyjnym. Obiekt przepompowni podczas montażu pompy pozostawał utrzymany w ruchu i w sposób ciągły pełnił swoją funkcję. (ii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na modernizacji stacji transformatorowej obejmującą wymianę transformatorów 15/0,4kV (o mocy nie mniejszej niż 250kVA) i rozdzielnic głównej nn 0,4kV (dwusekcyjnej ze sprzęgłem i układem SZR). W trakcie prowadzenia prac utrzymywane było zasilanie obwodów odbiorczych. (iii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie układów zasilania i sterowania przepompowni wyposażonej w minimum 3 pompy o mocach co najmniej 30kW każda lub 3 pompy o łącznej mocy co najmniej 120kW, zasilanych z przemienników częstotliwości. Prace obejmujące dostawę, montaż, uruchomienie, w tym prace programistyczne i wdrożenie algorytmu sterowania.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Wykonawca skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: (i) kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r. poz. 65 ze zm.), (ii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22

grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.). (iii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.).

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Najniższa cena

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://przetargi.giwk.pl/>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://przetargi.giwk.pl/>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročstva: Wniesienie wadium w wysokości 100.000,00 (słownie: sto tysięcy złotych)

Rok za prejem ponudb: 24/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 120 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 24/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Określone w warunkach zamówienia

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Określone we wzorze umowy (Część II SWZ)

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informacje o rokih za revizijo: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust 1 pkt 1 lit a) ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – w pozostałych przypadkach. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Registrska številka: 0000216612

Registrska številka: 5832870369

Registrska številka: 193079339

Poštni naslov: ul. Kartuska 201

Mesto: Gdańsk

Poštna številka: 80-122

Podregija države (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Dział Zamówień

E-naslov: ez@giwk.pl

Tel.: +48 58 326 67 00

Faks: +48 58 326 67 01

Spletni naslov: <https://www.giwk.pl>

Profil kupca: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Sekretariat

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48224587801

Faks: +48224587800

Spletni naslov: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

392668-2026

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek objavitelja

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 41579623-7540-42fc-af4a-68cb924f62d4 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 29/06/2026 11:31:56 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 447465-2026

Številka izdaje UL S: 123/2026

Datum objave: 30/06/2026